

3f. Mahmood: “Milano e le periferie sono la mia fonte d’ispirazione”³⁶

“Bravo Mahmood, con te ha vinto Gratosoglio, Milano e l’Italia. Ti aspetto al Municipio per congratularmi di persona”: è con un tweet del sindaco Beppe Sala che Milano festeggia la ‘sua’ vittoria sanremese.³⁷ Perché Mahmood, all’anagrafe³⁸

Alessandro Mahmoud, classe 1992, madre sarda e padre egiziano, che ha trionfato all’Ariston³⁹ con il brano ‘Soldi’, è nato e cresciuto a Milano. Mahmood è, infatti, uno dei figli di quella Milano delle periferie e delle seconde generazioni che, nella musica, si sta facendo avanti. Dal lato suo, il cantante rivendica la sua appartenenza: “Milano per me è casa, è la culla della mia musica”.



Mahmood è nato e cresciuto al Gratosoglio, isola figlia del boom anni Sessanta nella periferia Sud milanese, che oggi si è trasformata in un quartiere fantasma. Gratosoglio è un quartiere di 16 mila persone abbandonato la mattina dai pendolari che, quando tornano la sera, la cosa migliore che hanno da fare è stare nelle loro case. I negozi, i bar, i ristoranti non riescono a sopravvivere e i giovani appena riescono scappano. ‘Spero sia un abbaglio tutta questa oscurità’ è il graffito che si legge avvicinandosi alla base di una delle torri bianche dell’Aler, simbolo del quartiere. Parlare con gli abitanti conferma che il dramma più avvertito non è la mancanza di sicurezza, ma l’assenza di prospettive. Certo, non mancano i problemi legati alla micro-criminalità. La sera, complice anche la scarsa illuminazione, la gente esce di casa sapendo che ci sono vie da evitare. Mahmood, tuttavia, ha sottolineato: “Non mi piace quando si denigra la periferia. A Gratosoglio mi sono sempre sentito sicuro. La periferia è fonte di creatività per chi fa un mestiere come il mio”.

ESERCIZI

1. Rispondi alle seguenti domande in italiano e per quanto possibile con parole tue:

- a) Che cosa sappiamo di Mahmood?
- b) Dove è nato e dove è cresciuto?

³⁶ Adattato da:

https://milano.repubblica.it/cronaca/2019/02/10/news/mahmood_sanremo_milano_gratosoglio_sala-218789491/, <https://www.ilgiorno.it/milano/cronaca/mahmood-sindaco-sala-1.4491186> e <https://www.lettera43.it/gratosoglio-milano-mahmood/#Sk2QiqSuQpPdbV6m.99> (Visitato il 28/10/2019).

³⁷ Al Festival di Sanremo.

³⁸ = il suo nome reale (ufficiale).

³⁹ Il teatro dove si svolge il Festival.

- c) Da dove vengono i suoi genitori?
- d) Perché viene invitato dal sindaco di Milano?
- e) Che cosa sappiamo di Gratosoglio?
- f) Quando è stato costruito questo quartiere?
- g) Che cosa impariamo dei suoi abitanti?
- h) Che cosa pensano del quartiere?
- i) Perché la gente non esce la sera?
- j) Che cosa pensa Mahmood di Gratosoglio?

2. Ricostruisci l'articolo qui sotto utilizzando le parole sotto al testo. Poi traducilo in inglese:

Milano, viaggio nel quartiere di Mahmood: "Lui orgoglio della periferia"⁴⁰

"Tutti noi, cugini e zii, eravamo alla tv per seguire Sanremo. Abbiamo festeggiato alle 5.30 ma poi alle 6 abbiamo aperto il bar come ". Nella tabaccheria di famiglia a Gratosoglio, quartiere alla periferia sud di Milano, i familiari sardi di Alessandro Mahmood, in arte Mahmood, ricorderanno così la notte ha vinto il Festival di Sanremo. Chi entra per un caffè saluta e dice orgoglioso: "Io l'ho votato!". Ma per i ragazzi del quartiere Alessandro è un idolo da tempo. "Scriviamo piccoli testi qui sotto le torri lui ha cominciato - racconta uno di loro - personalmente mi ha ispirato molto".

sempre dove già fino davanti in cui

3. Guarda il video (<https://youtu.be/e9b4SIlg9ZA>) e rispondi, in italiano e per quanto possibile con parole tue, alle seguenti domande:

- a) Qual è l'origine del ragazzo che canta il rap?
- b) In che modo la musica di Mahmood lo ha influenzato?
- c) Secondo i ragazzi, che ruolo ha la musica nelle periferie delle grandi città?
- d) Cosa spera di fare il secondo ragazzo?

⁴⁰ Adattato da: <https://video.repubblica.it/edizione/milano/milano-viaggio-nel-quartiere-di-mahmood-lui-orgoglio-della-periferia/326784/327387> (Visitato il 29/10/2019).